

ES
轻便流动扩声系统



dBTechnologies

ES 503

NEW PRODUCT
2015

OLED DSP界面
立体声或单声道配置
三功放数字有源系统
板载数字混音器, 3条输入通道(话筒/线路)
内置蓝牙立体声音频接收器
可定制的平衡式输出通道(混音/监听/AUX)
对数阵列可延长垂直覆盖
革新新的相位塞可提高语言清晰度
自适应电压电源

Entertainment Stereo System

ES503是一款三功放立体声扩声系统,由两只无源的全频音箱及一只12"超低组成。超低具有1000W功放模块,带自适应电压电源以及具备蓝牙连接的3通道混音器。一个强大的DSP通过先进的用户界面,使用OLED显示屏来控制——它管理整个系统的覆盖以及混音器所有的功能。这使得ES503在声音表现力和用途多样性方面成为一块瑰宝。

 Bluetooth®



Tri-Amp Entertainment Stereo System

声学一致的覆盖

ES系列是dBTechnologies在对垂直阵列进行声学设计时所汲取的经验成果。放在上面的全频音箱所用的元器件采用机械校准（对数曲线阵列），因此能提高垂直声束的覆盖。另外还有一个特别的“双环相位塞”可以提供水平覆盖，从而保证系统具有丰满、清澈透明的声音。



ES 503

技术数据

扬声器类型 三功放立体声系统，带两只全频扬声器和一只超低音

声学数据

频率响应 [-10dB]	37 - 15.000 Hz
最大SPL	121 dB
中高频单元	8x 3"
中高频单元类型	钕磁
低频	12"
覆盖角度	95x65°

功放

功放技术	Digipro® G3
功放类型	D类
功放率	1000 W
控制器	1 x OLED显示带有开关的可旋转编解码器 1 x 音频信号监测LED 1 x USB端口（服务数据）
电源	带自适应电压的SMPS
电源连接	VDE插座
冷却	对流式

处理器

控制器	DSP 24 Bit/48 kHz
系统预设	工厂预设+用户定义
限幅器	双有源，峰值，RMS，过热
分频频率低率-中频	206 Hz

输入

话筒/乐器通道	1 x 混合(XLR/Jack)平衡/非平衡输入
线路通道	2 x 混合(XLR/Jack)平衡/非平衡输入
媒体通道	1 x 内置蓝牙接收器
混音输出	1 x XLR平衡式输出

机械参数

外壳（超低）	15mm黑色喷漆多层桦木
外壳（上方全频）	聚丙烯PP
把手	侧面有两个（超低）
尺寸 WxHxD（上方全频）	95x360x137 mm - 3.74x13.98x5.39 in
尺寸 WxHxD（超低）	465x400x430 mm - 18.3x15.7x16.9 in
重量（1只上方全频扬声器）	1.9Kg - 4.19lbs.
重量（超低）	16.4Kg - 36.16lbs.

快速的音箱连接

两只全频音箱内嵌了推滑式连接系统，确保顶部与顶部的连接能完全吻合，无需担心会安装得不正确。两只放在上面的音箱之间还有电子连接。它们会分别以字母A和B标记，使得它们非常易于辨识。”A”音箱从超低音通过NL4连接公头接收到强大的信号，并通过它箱体顶部的快速连接系统重新释放音频。“B”音箱装有NL4连接头和快速连接系统，但在堆叠使用时，它的位置必须要在“A”的上方。也就是说，两只放在上面的全频音箱都可以使用音箱支架或支杆，这时它们具有相同的声学特性及美丽的外观，但作垂直阵列使用时，必须要遵从默认的设置。



板载3通道混音器

ES503装有三通道的混音器，由DSP控制。第一条通道具有可补偿阻抗的话筒/乐器平衡/非平衡综合连接器，带可选频率的陷波滤波器(notch filter)，以及三位可调节增益(0, +10, +20dB)。第二及第三条通道是线路输入，带平衡/非平衡综合连接器。整个系统的EQ可以在数个经优化的工厂预设之音切换，或使用用户定义的预设。

可定制的平衡输出通道

平衡的AUX/MIX输出可以用作直接连接，或者，作为辅助输出(Aux output)。在这种情况下，您其实可以对需要定制单独混音的舞台监听或另外的音箱馈送信号。另外，还有一个专用的陷波滤波器防止发生啸叫。在双阵列模式下，这一输出作为第二套ES系统的声源使用，提供左或右的音频内容。



用户友好界面

ES503安装设置极为简便。它还有一个直观的向导指引用户一步一步地进行设置，并会根据应用自动配置系统。先进的图形界面能够进入系统的核心，储存和调用配置预设，调节电平，EQ并为不同用途创建后期/后期增益混音。OLED显示屏即使在阳光下都可视。它装在一块优雅的染色玻璃后面，提供所有必要的信息用于总体系统控制。所有编辑的操作通过单个可旋转并带开关的解码器进行，使其极为简单且毫无错误。

它还集成了USB迷你端口，方便用户升级ES503的固件，确保音箱一直升级到最新的版本。

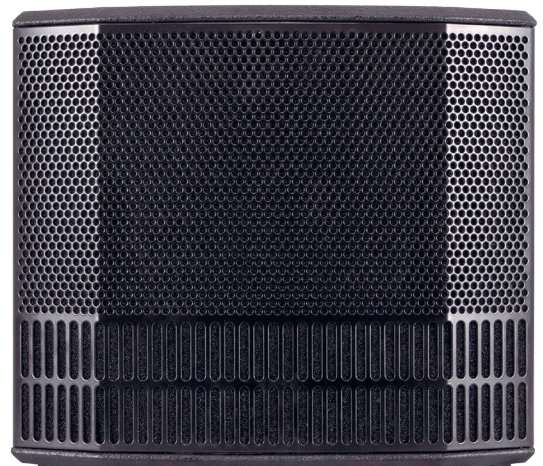
12" 低音反射超低

低音反射超低里面装有一个12" 低音单元和功放模块。除了输入接头和用户界面控制外，还有两个Speakon输出和一个VDE主电源连接器。它的外箱，坚固时尚，由多层桦木夹板制作，并喷涂了耐用防刮擦的黑色油漆，使得它非常适合用于各种巡演中。两个凹陷的把手(每边一个)方便运输。最后它采用带泡酒的金属网罩，除了保护低音单元还使得它的外观看起来非常优雅专业，有助于反射效应。网罩靠下面的部分正好位置反射口，使得它有更大直径的孔，进一步促进空气流通。



集成音频蓝牙模块

ES503装有内置的蓝牙立体声接收器模块。这使得它通过从所有带蓝牙连接的设备(例如移动电话、平板电脑或音频播放器)发送音频。我们可以将它们当成是两个额外的声源。在数字调音台上能够达到5个总输入通道。



Tri-Amp Entertainment Stereo System

ES 503系统配置

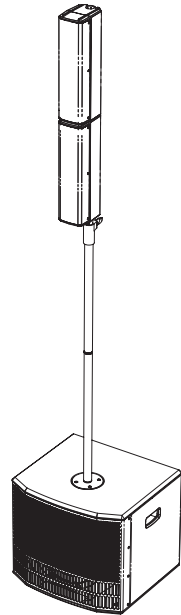
ES503由一只超低音，两只放在上面的全频，一条D25mm的音箱杆和一条用来连接超低和第一只全频音箱的Speakon/Speakon线组成。音箱杆可以分成两截，方便运输。系统还提供一系列附件，例如D25mm音箱支架，两个25mm三脚架连运输包，speakon-speakon线缆套装，轮子板，用于ES全频音箱的包，D25mm音箱杆，还有12”超低的包。

有三种可用模式：

选项1：单列模式，1 x 音箱杆，

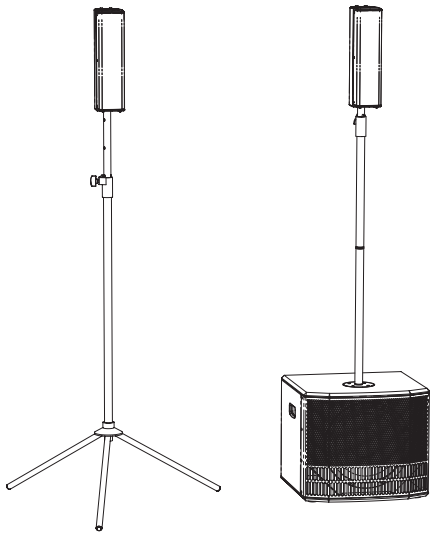
选项2：单立体声模式，2x三脚架或1x音箱杆及1x三脚架，

选项3：双列模式，2x单列模式的ES503



选项1: 单列模式, 1 x 音箱杆

在第一个选项里，两只全频卫星音箱头对头地连接起来，通过标配的D25mm话筒杆支撑在超低的上方。系统在单声道模式下使用，所有的输入以单声道被路由到输出。当然用户可以调节音量以及三段均衡，还可以发送不同电平的第二种混音至AUX/MIX输出。



选项2: 单立体声模式 2 x 三脚架或1 x 音箱杆及1 x 三脚架

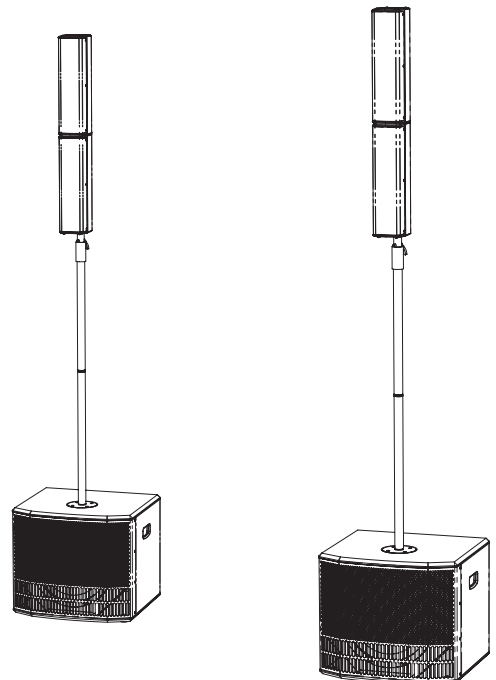
第二个选项意味着要使用两支三脚架和两条可选的Speakon-Speakon线缆来将超低音连接到放在三脚架上方的音箱。系统是立体声的。话筒/乐器输入被定义至两条通道，CH1/LINE L(和Bluetooth® L)被定义为左输出；CH2/LINER(和Bluetooth® R)被定义为右输出。当然用户可以调节音量以及三段均衡，还可以发送不同电平的第二种混音至AUX/MIX输出。

选项3: 双列模式, 2 x 单列模式的ES503

第三个选项使用两组单列模式下的ES503系统：其中一组会成为另一组的主系统，由集成的平衡式输出通道馈送信号。这样，两组系统都由主系统的板载混音器驱动，所有的设置都通过主系统的OLED显示屏完成。

ES 503附件

SK-25TT	套装，包含2 x 可伸缩的三脚音箱架(D25mm) + 包
TC-ES12	娱乐系统12寸超低音的巡回演出防撞防雨罩
TC-ESTOP	娱乐系统上方两只全频音箱用的巡回演出防撞防雨罩及1 x D25mm音箱杆
DT-50	运输用轮子板，建议用于ES娱乐系统，最大50kg [110.2 lbs]
DCK-4P	套装，包含2 x Speakon线(4 p), 7m [23 feet]
TK-ES12	运输用套装，包含1xTC-ES12, 1xTC-ESTOP, 1xDT-50
Stereo Kit ES503	套装，包含1xSK-25TT, 1x DCK-4P



ES602

800W功率
紧凑型的尺寸及重量
携带方便
一分钟就完成安装
8种预置均衡
更大的垂直覆盖
双环相位塞使水平覆盖更宽
自适应电压电源

Entertainment Stereo System



应用

便携式PA系统, 用于现场扩声及重放, 如俱乐部、宴会厅、企业活动等场合
紧凑型的现场扩声系统

特性

ES602是一款便携式双功放的扩声系统, 由一个无源全频卫星箱体和一个10”的超低音组成。超低音具有800W功放模块, 带自适应电压电源。它采用一个强大的DSP管理系统的功能。

全频卫星箱体通过配套的D25mm音箱杆支撑在超低音的上方。

高效率的D级Digipro® G3功放提供高功率的同时, 保证尺寸小, 重量轻。

数字前置功放控制声学元器件音频分频点、频率响应、限幅器, 以及相位校准。

全频音箱内含4只3”钹磁单元。它的内部设计使得它具有非对称的垂直覆盖角度。独有的“双环”相位塞使得水平覆盖更宽, 并能保证完美的人声清晰度。

低音反射超低频内含一个10”的低音单元和功放模块。除了输入连接器和用户界面的控制, 它还有两个Speakon输出和一个VDE电源接头。

箱体由桦木夹板制作, 外涂耐用的防刮黑色漆

系统的DSP可以在以下8种均衡里选择

- | | | | |
|---------|---------|--------|--------|
| 1- 平直 | 3- 低音减少 | 5- 俱乐部 | 7- 监听 |
| 2- 低音增强 | 4- 重放 | 6- 人声 | 8- 防啸叫 |

Bi-Amp Entertainment System

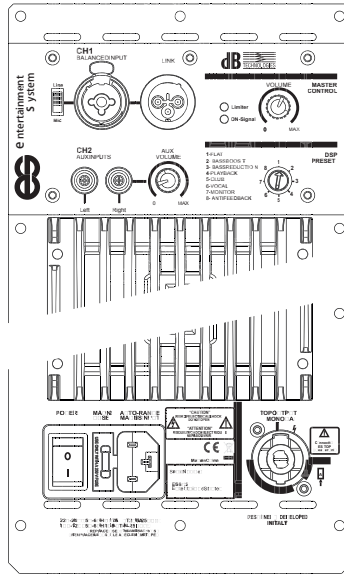
ES 602

技术参数	
音箱类型	双功放系统,带一只全频音箱有一只超低音
声学数据	
频率响应 [-10dB]	44-15.000Hz
最大声压级	118dB
中频-高频	4x 3"
中频-高频单元类型	钹磁
低频	1x10"
覆盖角	95x65°
功放	
功放技术	Digipro® G3
功放类型	D类
功放功率	1200 W
控制	1 x 解码器 1 x 音频信号监测LED 1 x 音频限幅器LED
电源供应	SMPS带自适应电压电源
电源连接	VDE插座
冷却	对流式
处理器	
控制器	DSP 56 Bit
转换器模数/数模	24 Bit/48 kHz
工厂预设	平直, 低音提升, 低音减少, 重放, 俱乐部, 人声, 监听, 防啸叫
限幅器	双有源, 峰值, RMS, 热保护
分频点高频-中频	210 Hz
输入	
话筒/乐器通道	1 x Combo(XLR/莲花Jack插头)平衡 非平衡输入带话筒线路灵敏开关 1 x RCA立体声输入
连接输出	1 x XLR平衡输出
机械参数	
外壳(超低)	15mm黑色喷涂桦木夹板
外壳(上方全频)	聚丙烯PP
把手	2 x 侧面(超低)
宽度(上方全频)	95 mm (3.74 in)
高度(上方全频)	360 mm (13.98 in)
深度(上方全频)	137 mm (5.39 in)
宽度(超低)	300mm(13.8 in)
高度(超低)	430 mm(16.9 in)
重量(上方全频)	1.9Kg - 4.19lbs.
重量(超低)	14.2Kg - 31.48lbs.

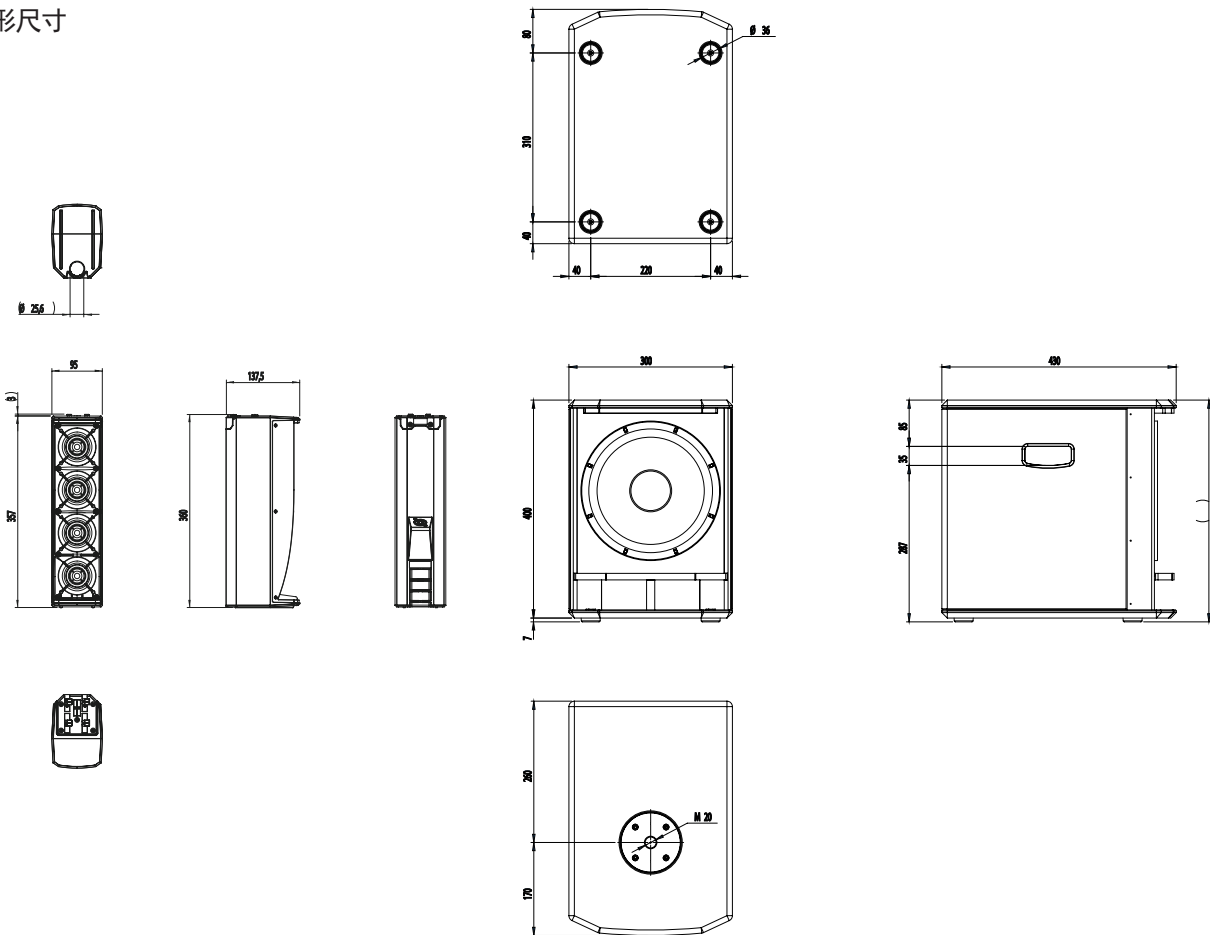
ES 602附件

DT-50	ES602轮子板
TC-ES10	ES602超低的包装
TC-ESTOP	ES全频音箱的包装

背面板



外形尺寸



ES802

1200W功率
紧凑型的尺寸及重量
携带方便
一分钟就完成安装
8种预置均衡
更大的垂直覆盖
双环相位塞使水平覆盖更宽
自适应电压电源

Entertainment Stereo System

应用

便携式PA系统，用于现场扩声及重放，如俱乐部、宴会厅、企业活动等场合
紧凑型的现场扩声系统

特性

ES802是一款便携式双功放的扩声系统，由一个无源全频卫星箱体和一个12”的超低音组成。超低音具有1200W功放模块，带自适应电压电源。

全频卫星箱体通过配套的D25mm音箱杆支撑在超低音的上方。

高效率的D级Digipro® G3功放提供高功率的同时，保证尺寸小，重量轻。

数字前置功放控制声学元器件音频分频点、频率响应、限幅器，以及相位校准。

全频音箱内含4只3”钹磁单元。它的内部设计使得它具有非对称的垂直覆盖角度。独有的“双环”相位塞使得水平覆盖更宽，并能保证完美的人声清晰度。

低音反射超低频内含一个12”的低音单元和功放模块。

功放背面有一个可旋转向上推按钮，可以在8种预设均衡之间进行预设：

箱体由桦木夹板制作，外涂耐用的防刮黑色漆

系统的DSP可以在以下8种均衡里选择

- | | | | |
|---------|---------|--------|--------|
| 1- 平直 | 3- 低音减少 | 5- 俱乐部 | 7- 监听 |
| 2- 低音增强 | 4- 重放 | 6- 人声 | 8- 防啸叫 |

ES 802

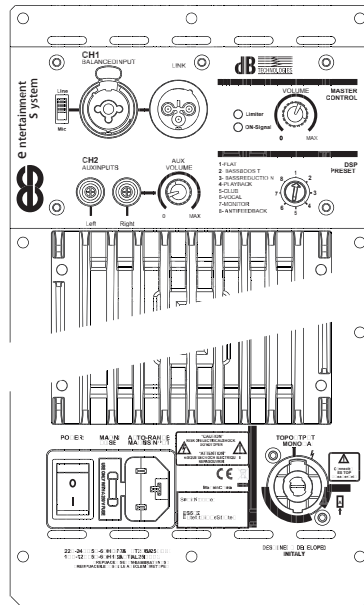
技术参数	
音箱类型	双功放系统,带一只全频音箱有一只超低音
声学数据	
频率响应 [-10dB]	35 - 15.000 Hz
最大声压级	124 dB
中频-高频	8x 3"
中频-高频单元类型	钹磁
低频	1x12"
覆盖角	95x65°
功放	
功放技术	Digipro® G3
功放类型	D类
功放功率	1200 W
控制	1 x 解码器 1 x 音频信号监测LED 1 x 音频限幅器LED
电源供应	SMPS带自适应电压电源
电源连接	VDE插座
冷却	对流式
处理器	
控制器	DSP 56 Bit
转换器模数/数模	24 Bit/48 kHz
工厂预设	平直, 低音提升, 低音减少, 重放, 俱乐部, 人声, 监听, 防啸叫
限幅器	双有源, 峰值, RMS, 热保护
分频点高频-中频	206 Hz
输入	
话筒/乐器通道	1 x Combo(XLR/莲花Jack插头)平衡 非平衡输入带话筒线路灵敏开关 1 x RCA立体声输入
连接输出	1 x XLR平衡输出
机械参数	
外壳(超低)	15mm黑色喷涂桦木夹板
外壳(上方全频)	聚丙烯PP
把手	2 x 侧面(超低)
宽度(上方全频)	95 mm (3.74 in)
高度(上方全频)	360 mm (13.98 in)
宽度(超低)	465mm(13.8 in)
高度(超低)	400 mm(15.7 in)
深度(超低)	430(16.9 in)
重量(上方全频)	1.9Kg - 4.19lbs.
重量(超低)	16.4Kg - 36.16lbs.

ES 802附件

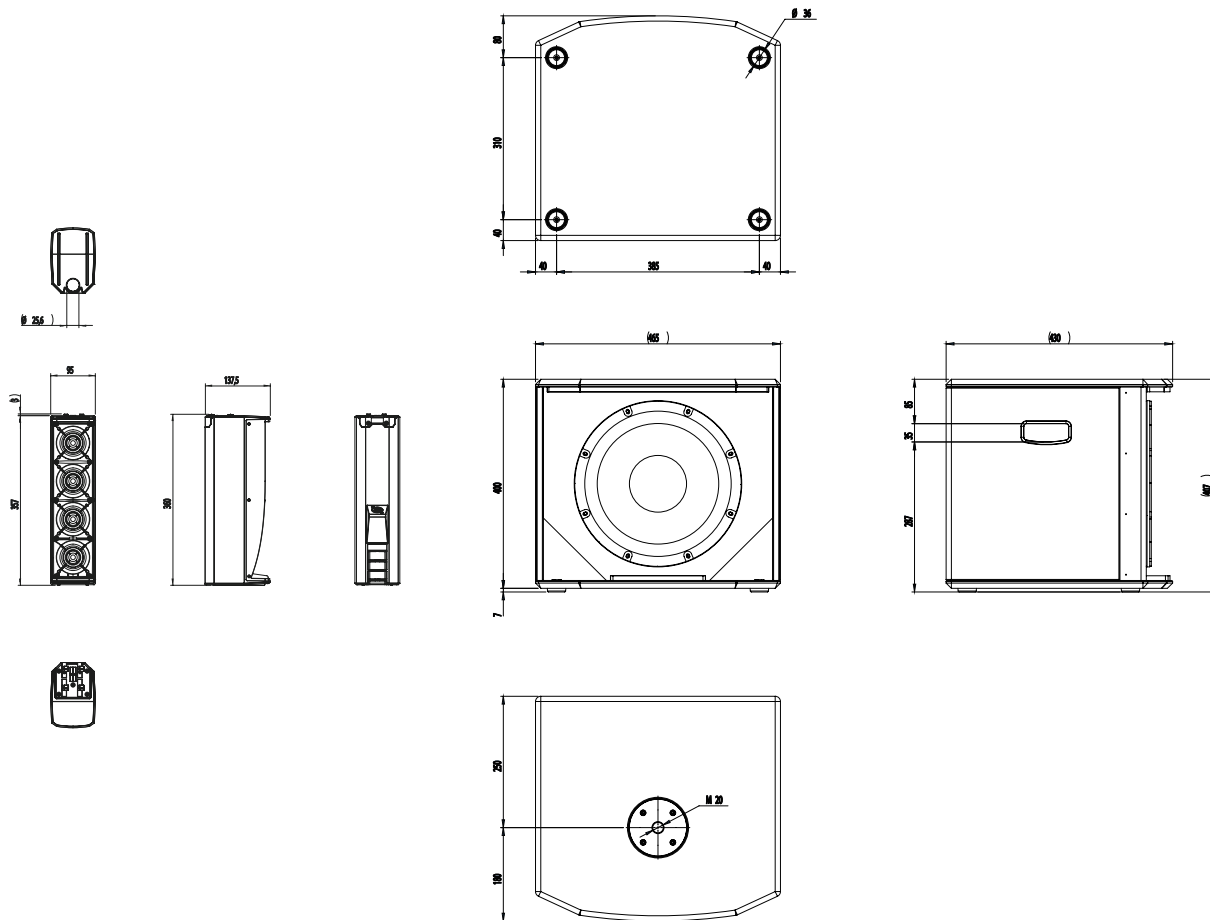
DT-50	ES602轮子板
TC-ES10	ES602超低的布袋
TC-ESTOP	ES全频音箱的布袋

Bi-Amp Entertainment System

背面板



外形尺寸



大中华地区总代理：



香港：
香港九龙长沙湾长顺街11号
长城工厂大厦9楼A室
电话：+ 852-2721 0343
传真：+ 852-2366 6883
E mail：hk@dmtpro.com

北京：
北京市朝阳区三间房东路一号
懋隆文化创意产业园 23幢
邮编：100024
电话：+ 8610-8580 6317
传真：+ 8610-8580 6318
E mail：hk@dmtpro.com

广州：
广州市荔湾区增南路390号
弘邦工业园3号楼
邮编：510375
电话：+ 8620-8106 8112
传真：+ 8620-8106 8113
E mail：hk@dmtpro.com

www.dmtpro.com
www.dmtpro.com.cn



dBTechnologies
www.dbtechnologies.com